



La Universidad de cara al mundo

Esta es una oficina de puertas abiertas que espera su participación, sus ideas, sus sugerencias y que está creada para entregarle información acerca de los convenios, becas y eventos académicos internacionales

Uptc
Universidad Pedagógica y
Tecnológica de Colombia



Venga a nuestra Universidad y viva el ambiente del siglo XXI. Trabajamos con una visión prospectiva con el propósito de construir una sociedad comprometida, solidaria y equitativa

Nº. 6 - Agosto de 2009

Tel. 57-8- 7422174/75/76 Ext. 1880 - Edificio Administrativo - E-mail: rolinter@uptc.edu.co

Todos somos Universidad

EDITORIAL

Convenio Secciones Francófonas y

..... doble titulación con Francia

La Embajada de Francia en busca de aumentar la COOPERACION UNIVERSITARIA FRANCIA / COLOMBIA, esta motivando el desarrollo del Proyecto de Filiales Francófonas en las Principales Universidades colombianas.

Con el ánimo de motivar a la comunidad académica de la UPTC a ser parte activa de la cooperación con Francia a través de las secciones francófonas y la doble titulación, presento algunos aspectos producto de las reuniones informativas y de capacitación, organizadas por la Unidad de Relaciones Internacionales y Cooperación Interinstitucional durante los días 10, 11 y 12 de junio del 2009.

A pesar de las incontables ventajas de la movilidad estudiantil y la doble titulación con Francia, los estudiantes se enfrentan a dificultades y obstáculos importantes: por un lado, los estudiantes colombianos no están familiarizados a seguir cursos completos en lengua francesa, y por otro, tampoco manejan las técnicas específicas de la metodología y la evaluación del sistema educativo francés, lo cual dificulta de alguna manera su adaptación a los estudios en Francia.

Con el fin de otorgarle a la cooperación universitaria una dimensión cualitativa, y teniendo en cuenta estas dos dificultades, se crean las filiales francófonas, que consisten en cursos universitarios en el seno de los cuales, las materias de especialización son enseñadas en parte o totalmente en francés.

Antecedentes:

El aporte de Francia al mundo en lo cultural, técnico y científico ha sido y es sobresaliente en muchos campos del conocimiento. Francia es el tercer país extranjero en inversión financiera en Colombia, y el cuarto país por demanda de estudiantes colombianos.

Para junio de 2009 se cuenta con 57 dobles titulaciones (doble diploma) entre universidades colombianas e instituciones de educación superior francesas, que facilitan y favorecen la movilidad estudiantil y de docentes. Para este mismo mes, existen secciones francófonas en 26 universidades colombianas (Adelino BRAZ).

Debemos resaltar que en la UPTC se cuenta con profesores de diferentes profesiones formados en Francia o que han estudiado el francés. Estos profesores imparten asignaturas en diversas áreas de especialidad. Igualmente, la UPTC cuenta con un alto nivel de formación en los cursos de francés.

Ventajas de las secciones francófonas:

Este tipo de dispositivo, pionero en Colombia, ofrece una triple ventaja:

1. Permite preparar mejor a los estudiantes desde el punto de vista lingüístico y metodológico, reduciendo considerablemente su tiempo de adaptación al sistema universitario francés.
2. Otorga visibilidad internacional a las instituciones colombianas, disponiendo de cursos donde el francés como especialidad está integrado a la formación,
3. La presencia del francés se extiende más allá de los departamentos de lenguas, afirmándose por ende en los dominios del conocimiento de las ciencias exactas y las ciencias humanas.

Algunos beneficios para el profesor:

- Mantener o mejorar su nivel de Francés.
- La dirección o cotutoría de proyectos a estudiantes que obtienen título en universidad francesa.
- La posible realización de pasantías en Francia
- El posible desarrollo de proyectos de investigación conjuntos con la universidad homóloga.

Algunos beneficios para el estudiante:

- Aprendizaje del francés como segundo idioma extranjero a un alto nivel.
- Aprendizaje de la metodología pedagógica e investigativa francesa.
- Doble titulación de sus estudios (Colombia – Francia).
- Vivencia en Francia con su respectivo "cambio de mundo, de representaciones

- socio – culturales y de tratamiento de la información”.
- Capacidad de comprender una importante gama de documentos, interactuar con comunidades científicas, así como una mayor posibilidad para laborar en instituciones de países de habla francés.

Tres posibilidades para doble titulación Francia – Colombia:

1. Pregrado: El estudiante colombiano realiza los cuatro (4) primeros años de estudio del pregrado en la UPTC y dos (2) años en una maestría en la universidad homóloga en Francia. Así, realizan un año adicional para obtener su pregrado, pero obtienen título de pregrado y título de Master en la modalidad de doble titulación.
2. Maestría: El estudiante colombiano realiza un año de master en la UPTC y el segundo año en la universidad francesa homóloga, obteniendo el master en ambas universidades (doble título).
3. Doctorado: Consiste en la cotutela de tesis de doctorado, es decir un director colombiano y un director francés. Al final se realiza una única sustentación de tesis donde están los dos directores y el jurado asignado. Se obtiene el título de ambas universidades.

Establecimiento de las filiales o secciones francófonas en la UPTC:

Se desarrolla un programa de formación metodológica a los profesores que participan en el proyecto (formación sobre la metodología francesa de enseñanza y evaluación) en colaboración con la Embajada de Francia.

La metodología puesta en marcha se compone de dos elementos primordiales:

1. Considerando que los alumnos no están formados en francés, el aprendizaje de las disciplinas en francés no puede hacerse en inmersión, sino alternando las lenguas (lengua materna / lengua francesa), de tal forma que la proporción de francés en las clases no lingüísticas aumenta a medida que los alumnos progresan.
2. Los estudiantes de estas filiales deben cursar paralelamente clases de francés como forma de complementar las materias disciplinares en francés

Es de aclarar que la finalidad de la clase no lingüística es el aprendizaje del tema del curso, el francés es un medio para entender el tema en secciones de clase y leer artículos en este idioma.

Proceso para consolidación y desarrollo del convenio:

- Seleccionar por parte de la UPTC, los programas de pregrado y posgrado que van a participar en la doble titulación.
- Definir para cuando puede ir la primera cohorte de estudiantes a Francia.
- Determinar los profesores responsables del convenio por programa
- Firmar el convenio entre cada programa seleccionado con la universidad francesa:
 - Redactar el convenio (se cuenta con un modelo inicial en la URIC)
 - Buscar una universidad Francesa homologa para la realización del convenio.
 - Identificar en la universidad Francesa la persona que puede estar interesada (facilita un antiguo profesor o director francés del profesor Colombiano).
 - Acordar los términos del convenio por las dos partes
 - Presentar un primer borrador del convenio al señor Adelino BRAZ para revisión.

- Realizar los trámites para la firma orientados por el señor Adelino BRAZ y el profesor Miguel BARRETO.

- Identificar los profesores y cursos del programa que pueden impartir las secciones francófonas.
- Realizar los posibles cursos en secciones francófonas. Importante apoyarse con pasantes de las escuelas de idiomas y lenguas extranjeras para el manejo del francés y la pedagogía francesa, así como el desarrollo de material didáctico en francés.
- Motivar a los estudiantes para que permanentemente tomen cursos de francés y por cuenta propia avancen en el aprendizaje del idioma.

En el convenio se debe incluir la acogida a estudiantes franceses en el programa homólogo de la UPTC.

Estimados docentes, estudiantes y administrativos de nuestra querida UPTC, aunemos esfuerzos para que esta gran oportunidad académica y de vida, sea una realidad en la institución, concretemos en nuestros programas los convenios de doble titulación con Francia y pongamos en marcha las secciones francófonas como medio para preparar la doble titulación.

PhD. Rigaud SANABRIA MARIN,
Docente Asociado Escuela de Ingeniería Civil.
E-mail: sanabriarigaud@yahoo.com

NUEVOS CONVENIOS INTERNACIONALES

El Señor Rector de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia Doctor ALFONSO LOPEZ DIAZ, suscribió convenios y cartas de intención con instituciones de Educación Superior, producto de eventos académico – científicos internacionales organizados por la Escuela de Matemáticas, Doctorado y Maestría en Educación y Escuela de Educación Física.

MEXICO

- El Instituto Tecnológico de Mexicali a través de las profesoras investigadoras Maestras Reyna Argelia Brito Páez y María Guadalupe Amado Moreno manifiestan el deseo de cooperar en docencia, investigación y extensión brindando apoyo y asesoría en el área de Matemáticas a la Facultad de Ciencias.

- El Colegio Centro Unión Queretaro representada por el Ingeniero Teodoro Torres García, manifiesta que continuarán brindando apoyo y asesoría en el área de matemáticas a la Facultad de Ciencias.

EL SALVADOR

La Universidad de El Salvador de Centroamérica representada por el Licenciado JORGE ALFONSO HERNANDEZ ofrecen apoyo y colaboración para continuar cooperando en docencia, investigación y Extensión en el área de Matemáticas en la facultad de Ciencias.

VENEZUELA

Universidad de los Andes – Mérida – representada por el PHD JESUS RODRIGUEZ MILLAN profesor investigador adscrito al núcleo de Hechicera de la Facultad de Ingeniería de la Escuela de Ingeniería de Sistemas, continuará cooperando en proyectos de docencia, investigación y extensión en el área de Matemáticas de la Facultad de Ciencias.

FRANCIA

- El observatorio internacional de la violencia en el medio escolar representado por su Presidente ERIC DEBARBIEUX conviene en entablar una acción coordinada que permita la planeación y desarrollo de actividades conjuntas y de interés común tendientes a fortalecer investigación, difusión, docencia y divulgación en temas de violencia escolar, escuela, sociología de la educación y problemáticas de la educación contemporánea. La duración del convenio es indefinida.

- El Instituto de Investigación en Educación IREDU de la Universidad de Bourgogne de Dijon representada por su Presidente y la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia a través de la Dirección Académica CADE del doctorado en Ciencias de la Educación de RUDECOLOMBIA se comprometen a cooperar en docencia, investigación y extensión.

ESPAÑA

- La Universidad de Extremadura – Facultad de Ciencias del deporte representada por el decano Don SERGIO IBAÑEZ GODOY manifiestan su deseo de cooperar en docencia, investigación y extensión con la Maestría en Pedagogía de la Cultura Física y la Escuela de Educación Física de la Facultad de Educación.

IPECAL

INSTITUTO DE PENSAMIENTO Y CULTURA EN AMERICA LATINA representado por su Director y Presidente Doctor HUGO HERNAN ZEMELMAN MERINO, manifiesta que continuará brindando apoyo y asesoría al CADE UPTC Doctorado en Ciencias de la Educación RUDECOLOMBIA.

RECONOCIMIENTOS INTERNACIONALES A DOCENTES

La Universidad Ricardo Palma de la República del Perú confirmó la distinción académica de profesor Honorario al Doctor OSCAR PULIDO CORTES por sus aportes significativos orientados al aprendizaje de la filosofía. La distinción conferida mediante resolución del Consejo Superior No. 011754 otorgó al docente de la Universidad Pedagógica y tecnológica de Colombia diploma y medalla correspondiente entregada en ceremonia especial en Lima el pasado 22 de julio.

La Asociación Universitaria Iberoamericana de Postgrado AVIP concedió beca a la Doctora DIANA ELVIRA SOTO ARANGO para que continúe desarrollando investigación en España.

Mediante Resolución No. 00906 el director del Departamento Administrativo de Ciencia Tecnología e Innovación COLCIENCIAS, resuelve conformar el banco de elegibles del Programa de movilidad internacional de investigadores e innovadores año 2009 dentro del cual figuran del programa Doctorado en Ciencias de la Educación de RUDECOLOMBIA CADE UPTC las doctoras MARIA ISABEL LAFUENTE Investigadora española y NUBIA CECILIA AGUDELO CELY quien participará en Grecia en el XIV Congreso de la FIEALC. Igualmente figura el investigador Juan Mauricio Salamanca quien también representa a la UPTC.

EN MARCHA PROYECTO DE DOBLE TITULACION CON FRANCIA

Gracias al interés de la comunidad académica upetecista se desarrolló con pleno éxito la agenda de trabajo concertada entre la Unidad de Relaciones Internacionales y Cooperación Interinstitucional de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia y el Señor Adelino BRAZ Agregado de Cooperación Educativa y Universitaria de la Embajada de Francia en Colombia.

Las actividades desarrolladas las resumimos así:

Miércoles 10 de Junio:

- Curso sobre metodología de la enseñanza en áreas no lingüísticas a 36 profesores de diferentes programas de pre y posgrado de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.
- Capacitación a 37 profesores de Colegios Públicos de Boyacá y 48 practicantes de Idiomas de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia que harán parte de la experiencia.
- Reunión con Directora de la Escuela de Lenguas Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, coordinadores de prácticas y practicantes.

Jueves 11 de Junio:

- Continuación cursos de capacitación a docentes Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, profesores de Colegios y practicantes de Idiomas Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.
- Entrega de material bibliográfico donado por la Embajada de Francia a profesores de colegios y practicantes Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.
- Reunión con Rectores de Colegios de Boyacá.

- Conferencia: Reflexiones sobre la Globalización. Ofrecida a la comunidad académica Upetecista.

Viernes 12 de Junio

- Reunión con Rector, Vicerrector Académico, Decanos, Directores de Pre y Posgrado de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia para definir la puesta en marcha del **proyecto de doble titulación**.
- Conferencia a estudiantes de la Escuela de Idiomas de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.

La hoja de ruta definida por la Embajada de Francia y comunicada a los Señores Decanos Directores de Escuela y Directores de Centros de Investigación y extensión mediante memorando 003 del 29 de julio es la siguiente:

1. Cronograma de actividades (Hoja de Ruta) Proyecto Doble Titulación con Francia.
 - Septiembre 2009. Presentar a ORIC proyecto de convenio con la Universidad francesa de contacto
 - Diciembre 2009. Firma convenios específicos (UPTC – Universidad francesa)
 - Enero 2010. Inicio clases de francés y clases en francés
 - Febrero 2010. Firma de convenio UPTC y CNOUS (equivalente ICETEX)
 - Abril 2010. Seminario Nacional Metodología Universitaria (UPTC)
 - Agosto 2010. Viaje de primer grupo de estudiantes UPTC que van a Francia en doble titulación.

RETOS Y PERSPECTIVAS EDUCATIVAS EN AMERICA LATINA

Con rotundo éxito se celebró entre el 8 y 19 de junio el evento convocado por la Vicerrectoría Académica, la Dirección de Investigaciones, el Doctorado en Ciencias de la Educación y la Maestría en Educación.

Participaron como invitados internacionales el Doctor HUGO HERNAN ZEMELMAN MERINO Fundador Presidente y actual director del Instituto de Pensamiento y Cultura en América Latina IPECAL y la Doctora ESTELA BEATRIZ QUINTAR, profesora de antropología Social del centro de Investigaciones y estudios Superiores de México.

El magno certamen académico-científico se programó en el marco de la celebración de los 75 años de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.

NUEVOS ASISTENTES DE IDIOMAS

Gracias al apoyo y cooperación del ICETEX, Consejo Británico y FULBRIGHT y en desarrollo de los convenios suscritos con las mencionadas instituciones, se encuentran desde finales de julio en la Universidad Pedagógica y tecnológica de Colombia y adscritas a la escuela de Idiomas las Señoritas MARINE SAGE, procedente de la Universidad Paris diez, SOPHIA VASILIOU de la Universidad de kent Inglaterra y MEDELEINE CASE de San Francisco Estados Unidos , quienes se desempeñarán durante un año académico como asistentes de idiomas francés e inglés respectivamente. Su permanencia les permitirá igualmente perfeccionar el manejo del español.

De otra parte y en virtud al convenio vigente con la Universidad Humboldt de Berlín, arribo el pasado 16 de agosto el estudiante SIMON KLIPPERT quien viene a realizar semestre de intercambio en la Universidad.

¡ BIENVENIDOS ESTUDIANTES ESTRANJEROS VISITANTES !

REVISTA DIGITAL LA EDUCACION DDH – OEA

El Departamento de Desarrollo Humano de la OEA invita a la comunidad académica upetecista a contribuir con un artículo electrónico para la revista digital La Educ@ción. La próxima edición se focalizará en temas de educación Superior, acreditación y aseguramiento de la calidad educativa. La revista tiene un alcance de cerca de 100.000 usuarios en 34 Estados Miembros de Latino América y el Caribe. Los lectores varían desde profesores, investigadores, administradores universitarios, instituciones educativas, ONGS, redes educativas regionales.

Los artículos son recibidos en cualquiera de los siguientes idiomas: español, inglés, francés y portugués. La revista es un medio para difundir sus conocimientos, perspectiva e investigación más recientes en avances educativos a una gran variedad de audiencias multilingües.

Interesados en contribuir con un artículo consultar normas de publicación disponibles en la Unidad de Relaciones Internacionales y Cooperación Interinstitucional de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia y enviar artículo a más tardar el 16 de octubre de 2009.

Mayor información:

<http://www.educoas.org>
http://www.educoas.org/portal/laeducacion/index_en
 Cecilia A. Martins: Email cmartins@oas.org

NUESTRO EQUIPO:

María del Pilar Quintero Medina
Secretaria

Leidy Bernal Muñoz
Administrativa temporal asistencial

MIGUEL BARRETO SÁNCHEZ
Director